

# EL ECO TOLEDANO

FRANQUEO  
CONCERTADO

## DIARIO DE INFORMACIÓN

Los pagos en la provincia, adelantados

**PRECIO DE SUSCRIPCIÓN**  
En Toledo: Un mes, 1,00 peseta.—En las demás provincias: Un trimestre, 3,50; un semestre, 6,50; un año, 12,00.—En el extranjero: Un año, 20,00.  
Número corriente, 5 céntos.—Idem atrasado, 10 céntos.

Fundador-Propietario: ANTONIO GARIJO  
Director: EMILIO BUENO Y GALAN  
Redacción y Administración: Calle del Comercio, núm. 12, telef. 89,  
donde se dirigirá toda la correspondencia.

**PRECIO DE ANUNCIOS**  
línea, 0,50 ptas.—En 1.<sup>a</sup> plana, línea, 0,25.—En 2.<sup>a</sup> plana, línea, 0,15.—En 3.<sup>a</sup> plana, línea, 0,10.—En 4.<sup>a</sup> plana, línea, 0,05. Id., 15.—Un cuarto de id., 8.—Comunicados y literales, en 1.<sup>a</sup> plana, 10 ptas.—En 4.<sup>a</sup>, 2,50

## INDEFENSOS

La guerra europea sigue su curso devastador, sembrando la ruina por todas partes, como fruto maldito de la pasión desenfrenada de los hombres.

La lucha ha adquirido tal magnitud, que espanta sólo el considerar hasta qué grado y cuantía ha llegado a alcanzar la acción destructora de los ejércitos beligerantes.

El horizonte se presenta lleno de neblinas; el horroroso espectáculo bélico continuará por mucho tiempo, para satisfacer las salvajes ansias de los que sólo piensan en luchar y destruir, embriagados por el humo de la pólvora y el incesante tronar de los cañones.

Aunque el fin de la hecatombe no se vislumbra, es evidente que en estos momentos se ha dibujado la supremacía de los imperiales sobre la acción de los aliados.

De continuar las cosas como están, es seguro que el desenlace será próximo, y se presentará el problema de la paz, magno problema erizado de dificultades, cuya solución ha de afectar grandemente no sólo a las naciones que luchan, sino a la vida e intereses de los neutrales, en cuya situación está España.

Disponerse para este momento en términos de que nuestra personalidad se respete, es asunto del mayor interés para nosotros, y por ello hemos pedido que el Gobierno prepare al país, para resolver con acierto los incidentes que naturalmente han de derivarse del concierto de la paz.

Según nuestras noticias, nada práctico y de trascendencia se ha hecho hasta ahora, como demanda el interés común, y urge ya que se realice algo práctico para nuestra defensa.

No espere el Gobierno que de fuera hayan de interesarse por nuestras conveniencias; medite en la necesidad del esfuerzo propio, y ponga en este asunto toda la fe y el cuidado que reclama el patriotismo.

Precisa hacer frente a las contingencias a que puede conducirnos una inacción verdaderamente censurable.

Se ha perdido, a nuestro juicio, mucho tiempo, que ya no puede repararse, para ir dando a nuestra nación el temple necesario, para preparar un ambiente capaz de contribuir de manera eficaz a poner al abrigo de ambiciones extrañas los intereses nacionales.

Y si esto ha ocurrido, no obstante las enseñanzas de la actual guerra, fuerza es reconocer que ante las dificultades que se presentarán, debe el Gobierno proceder con urgencia y situarnos en posición favorable.

El propio jefe del Gobierno, señor Dato, reconociendo la urgencia del caso, ha indicado en su discurso de Santander, que no se puede vivir siempre confiado en las propias fuerzas, cuando se tiene

el convencimiento de que no se dispone de los elementos más elementales para este fin.

No sigamos, pues, desperdiciando el tiempo, y procuren ponernos rápidamente en condiciones de que se respete por todos el nombre y los derechos de España, para evitar después amargas lamentaciones.

## NUESTRO CACIONERO

### ZAGALA

Oh, preciosa cabecita de árcos cabellos sueltos, que una tarde emocionado cubría de ardientes besos!

Oh, el misterio de tus ojos garzos, como tul de cielo; cuánta envidia han de tenerles aun los radiantes luceros!

Oh, dientes, divino nácar, chiquititos, marfileños, que aprisionan complacientes, esos tus labios bermejos!

Oh, carne, más tersa y pura que el vellón de tus cordros! Oh, el enigma encantador de sus perfiles simétricos!

¿Por qué, dime, zagallita, vives con tus corderuelos? ¿no te arredra la lascivia y furia del lobo hambriento?...

Torna al hogar; abandona tus majadas, los oteros; allí te esperan ansiosos tus padres y tus abuelos; allí te esperan mis brazos para perdonarte, abiertos...

¿Que morirán de tristeza tus preciados corderuelos...? ¿Y qué...? ¿Si tú no los dejas, yo seré quien habrá muerto!

José MOYA Y MARTÍN

### Carnet diario

## Notas de la campaña

Por un parte de origen francés se sabe que la lucha sigue muy activa en la costa de Bélgica, habiendo cooperado las baterías francesas al bombardeo de las posiciones alemanas de Ostende y Middelkerke.

Los franceses en combinación con los ingleses, han efectuado al Norte de Arrás un enérgico ataque que les ha permitido penetrar en algunos puntos de las trincheras alemanas.

Los alemanes en su parte oficial manifiestan que en todo el frente, desde el mar hasta los Vosgos, se ha recrudecido la actividad de los aliados.

Los ingleses dieron un rudo ataque entre los ferrocarriles de Ipres a Ronlers y a Comines, habiendo sido rechazados en el ala Norte.

También atacaron violentamente los ingleses al Nordeste y Sudeste de Armentières.

Los rusos siguen apuntándose nuevos éxitos, dicen aquéllos que han reconquistado la plaza de Luck, haciendo en ella un número considerable de pri-

sioneros. Dos importantes victorias han sido obtenidas al Este de Vilna, Norte de Pinsk, siendo recuperada la plaza de Wileika.

En el Pripet, Mackensen tuvo que retirarse, teniendo que abandonar sus excelentes posiciones y dejar en manos del enemigo la población de Logischin.

Del frente italiano seguimos no sabiendo nada de importancia que reseñar en estas nuestras notas.

Los que atentamente siguen el proceso de la actual catástrofe europea, muéstranse vivamente interesados por saber la actitud que ha de adoptar Bulgaria ante los insistentes requerimientos de que ésta ha sido objeto por parte de la Cuádruple Entente.

Ya lo hemos dicho en nuestras notas de días anteriores, y hoy, lo volvemos a repetir aunque no sea con las mismas palabras: la integración de nuevos factores en esta espantosa contienda, ha de ir originando nuevas complicaciones, cuyo embrollo cada vez se ha de hacer más ostensible sin que se pueda saber ó prever la dirección que puedan tomar los chispazos de la actual hoguera que sin saber si se la quiere extinguir ó hacerla inextinguible hay grandes deseos por alimentarla con nuevos combustibles.

Y para terminar, la cuestión balcánica es la que hoy tiene preocupado a todo el mundo, y muy especialmente a los que nos interesamos por que la paz sea pronto implantada.

## Avances de la ciencia

Es innegable que los hombres trabajan sin descanso y que la ciencia camina a pasos de gigante. El cerebro humano no descansa. Su afán por descubrir y presentar nuevas cosas, su deseo de hacer combinaciones y mezclas para la obtención de nuevos cuerpos, y su amor al estudio, es infinitamente mayor al desarrollo por nuestros antecesores que sólo de luchas sangrientas y desesperadas se ocuparon.

El siglo pasado y el siglo actual, pasarán a la historia con todos los adelantos que en sus días vieron la luz. El siglo presente habrá de ser asombro de transformaciones y los siglos venideros serán tranquilos y de una calma casi absoluta.

El constante trabajo que el hombre desarrolla en la actualidad y los frutos que a raíz de su esfuerzo obtiene, transmitirá a los nuevos mortales una dicha superior a la que nosotros gozamos. Hoy todo es movimiento, lucha, desesperación, avance, furor, locura, de ideas, rebusadura de grandes pensares. Mañana, este ajeteo se traducirá en sosiego, relativo ó absoluto, más los hombres podrán dedicarse al reposo, pensarán con calma y sabrán adonde han de dirigir sus tranquilos pasos.

Las industrias se han remontado. El

comercio sigue boyante. Las artes continúan en perfecto y refinado desarrollo; mas estos adelantos que mañana habrán de beneficiar a los que de la nada lleguen a nos proporcionar a nosotros las quietudes y las ventajas a que tenemos derecho?

Ecco el problema. En maquinaria, por ejemplo, es un verdadero derroche el que hay y hasta un lujo exagerado. Los arados antiguos, las trillas primitivas, las hoces, los escabillos, los molinos, todo ha muerto a manos de la adelantada maquinaria, cuya aparición representa la muerte de miles de casas pobres que sin jornal quedarán y a las puertas de la emigración acudieron.

El labrador propietario, con el adelanto, gana. El jornalero auxiliar, con el descubrimiento, pierde. Los ferrocarriles mataron las diligencias y las ricas y bien organizadas recuas. Con las nuevas vías se ha ganado en tiempo y se ha perdido en felicidad. Con los trusses, sus socios no pierden, el único que sufre las consecuencias es el infeliz Juan Pueblo, que, resignado ó furiosamente, no encuentra medio de reparar sus necesidades.

Verdaderos enjambres de lugareños se veían antes cruzar por las inmensas llanuras de la Mancha, con trabajo preparado y tajo comprometido para largas temporadas. Grandes caravanas quedaban en las anchas Castillas, de las que sacaban sus buenos jornales.

Miles de hombres serpenteaban los calurosos climas de las regiones andaluzas, y muchos se corrían a los reinos de Valencia y Murcia, en donde sus brazos eran entretenidos.

La mayor parte de estos obreros del campo, han tenido que huir. Los modernos aparatos echaron fuera al hombre, lo alejaron, y en el alejamiento sigue inmóvil y sin elementos de vida propia. Su propia vida la deben al azar, a la casualidad, al fiero destino, al progreso, al adelanto y a la negativa de hermanar lo progresivo con los medios que para acompañarse se necesitan.

La desigualdad es quien más víctimas produce. A la igualdad, pues, hay que encaminar los pasos, si no queremos que unos vivan rodeados de las exageraciones del adelanto, mientras que los otros, de la privación y sus deplorables consecuencias se alimentan.

Aplaudamos el estudio, dejemos ancho campo a la ciencia, ayuden los que puedan para que su correr sea mayor, pero no olviden, los que obligación de hacerlo tienen, que para ayudar y para seguir al lado de los adelantados, se necesitan elementos de casa y boca, sin los cuales la ciencia y el estudio darán al traste con la pobre humanidad.

AURELIO CANUDO.

## La villa de Torrijos (1)

(CONCLUSIÓN)

El Dueño de la aldea de Torrijos el arzobispo D. Rodrigo, le cedió al Cabildo de Toledo, en unión de la villa de Esquivias, para la dotación de la Misa de alba, que fundó San Ildefonso. En el año 1482, compró del Cabildo las poblaciones ó villas de Torrijos y Alcábalas D. Gutierre de Cárdenas, señor del estado de Maqueda, y lo compró con sus términos y derechos, por la suma de 150.000 maravedíes (en aquellos tiempos, tres maravedíes equivalían a un real de plata), que tenía sobre las alcabalas de Toledo y Ajofrin. (Las alcabalas eran una quinta parte sobre todo lo que se vendía; tuvieron principio en el reinado de Alfonso XI.)

El escudo ó blasón de Torrijos es un castillo con corona real entre dos olivos, y por esto es conocida esta villa por *Torrijos de los olivos*, y fué erigido cabeza del esta lo de Maqueda, cuando lo compró dicho D. Gutierre, por merced de los Reyes Católicos, y en cuyo lugar residieron por algún tiempo estos monarcas.

Torrijos estuvo amurallado, como lo atestiguan algunos lienzos de almenas y

(1) Datos tomados de la obra de D. Miguel A. Alarcón, *Historia de Torrijos*.

## Consultorio-Clinica Operatoria

RAYOS X  
DEL DOCTOR GARCÍA CAPP  
Cuesta de los Pascales, núm. 8, telef. 210.—TOLEDO

Fundada en el año 1905.  
CONSULTA  
de enfermedades de la vista, garganta, nariz y oídos, y cirugía general a cargo del Dr. García Cappa, del Hospital de la Princesa, y del Real Dispensario Antituberculoso Príncipe Alfonso.  
Martes y viernes: de 11 a 1 y de 2 a 5.  
En Madrid: todos los días (excepto los citados) de 2 a 5.—Santa María, 6, pral.  
El Consultorio se halla abierto todos los días de 12 a 1, para la curación de enfermos de tratamiento, a cargo de los Practicantes.  
D. Fernando González y D. Cipriano F. Moreleda.



muros que han podido resistir á la guadaña del tiempo á través de varias generaciones. Tuvo varias puertas de ella coronadas de almenas, una que conducía á Maqueda y otra á Toledo, y como pueblo importante y populoso, ostentaba una monumental picota en las inmediaciones de las eras de San Francisco, en la que se colocaban las cabezas de los ajusticiados que lo merecían por faltar á las leyes. Hasta fines del siglo XVI, en que tuvo su florecimiento, han sido muchas las vicisitudes por que ha pasado su vecindario, y en el año 1826 disminuyó Torrijos tres quintas partes, con relación á los habitantes que tenía en 1594; entre los caminos de Huacastán y Fuensalida existió el barrio de la Almedrana, hoy tiene el nombre de la Medrana, y lo ocupa una hermosa huerta. Al Mediodía de la Medrana existía la ermita de la Magdalena, una de las cuatro que había en Torrijos. Las otras tres fueron: de San Pedro, en el Picón de Oteo; de San Lázaro, en la salida á Val de Santo Domingo, y de San Sebastián, donde está hoy el cementerio. En los primeros años del siglo XIII, y con motivo de la matanza que sufrieron los hebreos en Toledo, se vinieron á refugiar á Torrijos, hasta el día 31 de Marzo de 1492, que fueron expulsados de España todos los judíos. En cumplimiento de la Ley de 2 de Enero de 1412, los judíos formaron un barrio separado en el sitio llamado tierras ó pico del Judío, y allí tenía la casa el Jabino, y en el espacio de terreno llamado la Valdejama tenían los judíos el mercado, y en el Picón de Oteo tenían establecido el peso real, en donde pagaban los derechos de la introducción de la uva. Los judíos de Torrijos, con los de Toledo, Gálvez y Lillo, contribuyeron con 3.500 maravedís al reparto general que se hizo en 1474 á los Aljama de la Corona de Castilla.

En un principio se fijó en 30 dineros por cabeza, en recuerdo de la traición de Judas al vender á Cristo. El reparto general se conserva en el Archivo de Simancas.

PEDRO CÁNOVAS Y LORCA.  
Torrijos, 23 Septiembre.

PRO-CULTURA

Honrando á Cervantes

Ventas de San Julián en el Centenario.

Bien hayan los pueblos que perseveran en su idea! Los que honrando al Géniio se honran así mismo, son merecedores del aprecio y estimación de cuantos por sus venas corra sangre redentora.

Esta insignificante aldea que jamás supo nunca el valer de sus compatriotas ilustres, escuchaba un día la iniciativa de celebrar una serie de conferencias cervantinas, cuyos actos necesariamente tenían que repercutir en la España culta y pensadora y habían de colocar su nombre en la lista de los buenos españoles; ante aquella iniciativa, confesaba su ignorancia y en ello se consideraba inferior, pero no obstante, mostraba deseos de aprender y patrocinaba la idea expuesta.

Cuatro meses van transcurridos desde el día en que se dieron por comenzadas las aludidas conferencias y lejos de encontrar retraimiento en este pequeño vecindario, por el contrario el entusiasmo crece, y hoy puede asegurarse que todos saben el por qué de las fiestas del Centenario que se avecina y el mérito insigne del inmortal autor del «Don Quijote»

Reconocemos cómo no tenemos por

menos que reconocer, que la primordial parte del éxito alcanzado, corresponde á todas aquellas personalidades que con el envío de atentas y expresivas cartas y trabajos excelentes, dieron el voto de su entusiasta adhesión á los actos de cultura que aquí se están celebrando en período quincenal.

Las conferencias comenzadas el pasado día del Corpus, siguen su curso, la Memoria de ellas continúa igualmente redactándose, y como al reseñar aquí todo cuanto va pasado, sería en demasía molesto para los lectores de ese popular diario, me limito á expresar que las conferencias siguen; que de día en día se encuentran más concurridas, y que estas sencillas gentes prestan una atención sin límites á lo que se lee y se dice, y el tiempo que los actos duran les parece corto, pues entienden que en ellos pueden hallar provecho por su moralidad y altas miras culturales.

Después comentan y festejan á su manera los pasajes que del libro maestro van conociendo, y entienden que el ingenio del gran Cervantes, no sólo debe ser honrado por centurias, sino diariamente.

Dicho dejó, el que reseñar al detalle todo lo que va leído y hablado en las conferencias, es tarea harto molesta, pero aún así, no he de omitir la publicación de aquellos trabajos más notables, que por lo que en sí son y por la calidad de las personas de quienes proceden, representan prestigio y autoridad en la materia que nos ocupa. Voy número de orden, por el de fechas de recepción, y tocándole en turno á unas cuartillas del ilustrado toledano y benemérito señor correspondiente de la Real Academia de la Historia en la imperial, don Juan Moraleda y Esteban, adjunto incluyo para su inserción aquéllas, dice así:

Cervantes, toledano.

El valiente soldado español, el aventurero joven de ilustre apellido, el héroe en la memorable jornada de Lepanto, el erudito correcto hablista, príncipe de los ingenios nacionales, el alcaide MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA quiso ser por adopción toledano, ya que la madre Naturaleza le hizo venir al mundo en la comarca castellana.

Por su paisano han intentado hacerle pasar los naturales de Alcazar de San Juan y de otras poblaciones, mas sus deseos quedaron—no obstante su labor entusiasta—en pueriles ilusiones.

Sevilla, Alcalá, Salamanca y Toledo se disputan aún el honor de haberle visto frecuentar sus aulas, pareciendo más probable y acertado el que estudiara en la ciudad del Guadalquivir, no sin que haya quien conjeture que debió verficarlo en Alcalá ó Toledo, teniendo en cuenta el domicilio de su familia y las dificultades de trasladarse fácilmente en su tiempo á largas distancias.

Argúyese á esto que Cervantes contaba con parientes en la reina de Andalucía; razón que pudieran aducir Galicia, Córdoba, Toledo, Sevilla y otras ciudades que contaban en su núcleo miembros del apellido Cervantes á la sazón.

Admita el lector lo que más sea de su agrado por natural afición ó por conocimiento de testimonios fidedignos en cuanto á esto se refiere, que nosotros no tratamos de imponer nuestras aseveraciones á ningún mortal; pero si observáremos que algo y aun algunos debieron influir en el ánimo del bien organizado castellano escritor para que en la mayoría de sus correctas é inspiradas producciones literarias aparezcan clérigos toledanos, refranes carpetanos, truhanes y hampa del Zocovever, mozas de mesón y de partido manchegas y paisanas de

Garcilaso de la Vega, señores y ciudadanos de alcurnia toledana, platos netamente de factura cortesana imperial costumbres y tipos así claustrales como de andanzas callejeras usuales en la cuna de los Eugénios y los Alfonso.

¿No denuncia bien á las claras el ser toledano de corazón quien con efusión y entusiasmo estudió nuestra imperial ciudad, sus grandezas históricas y artísticas, sus defectos—en cuanto á vicios y topografía concierne—, sus hombres y sus producciones?... ¿No habla con elocuencia innegable en pro de nuestra afirmación el Callejón del vino de Esquivias, en donde habitara temporadas diversas la linda y sencilla mujer que comoviera el alma del ingenioso mancebo que asombró al mundo con su Quijote? Si las paredes de tan angosto y desprovido de ornato callejón nos padieran hablar, cuántas cosas nos refirieran de las que fueron mil veces testigos, leales! Consúltense además los Recuerdos de Toledo sacados de las obras de Miguel de Cervantes Saavedra (cartas á Mr. Droop) por D. Antonio Martín Gamero—Toledo, 1869. Toledo en el Quijote, de D. S. M. Paniagua, trabajo publicado en artículos en El Heraldito Toledano de 6 de Mayo de 1905, 13, 20 de id., 3 de Junio, 10 y 17 de id.

Como ambos estudios son eminentemente raros y nosotros los poseemos en nuestra biblioteca particular toledana, los ponemos á disposición de quien ó quienes tuviesen interés en consultarlos, para que se persuadan de que no es un deseo, una idealidad, una pasión el que sostengamos que el gran hablista, el literato sin segundo MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA, fuera toledano de corazón.

JUAN MORALEDA Y ESTEBAN  
Toledo y Septiembre 1915.

Admitamos pues, lo que el Sr. Moraleda sostiene, respecto al toledanismo del insigne Manco de Lepanto, y por tanto quede una vez más sentado que, por ello, esta aldea, la más pequeña de la provincia; llena de fe y entusiasmo concurre á las fiestas del Centenario.

ANTONIO LAGO.  
Ventas de San Julián 26 Septiembre 1915.

CENCERRADA TAURINA

En Madrid.

Con tarde ventosa, pero agradable temperatura, se celebra la segunda del segundo abono de la temporada y con un lleno rebosante.

Se suelta al primer Santa Coloma que, como sus cinco hermanos, es negro.

Gallo lo saluda con cinco lances (tres buenos) y un recorte.

El toro, fino y de tipo, se arranca cinco veces á Rico y Chano, que están de tanda, y los maestros se lucen quitando.

Palatero y Cuco, paraban de cualquier manera al noble y bravo animal.

Y como pueden comprender, Rafael aprovechará las excelentes condiciones de la res, para que tar bien y alguna vez en la temporada de Madrid de 1915... pues no señor, muletea movido, despegado, con iniciaciones de espanto y de dos medias estocadas pesuceras é infinta varias veces el descabello. Hay gran rueda de peones y dobla el toro al llegar el primer aviso. (Pitos al torero, palmas al toro y voces de que se vaya el primero.)

Es el segundo más chico que el primero. Joselito, estirando bien los brazos, da cinco verónicas, siendo aclamado

solo en dos, en que paró y recogió muy bien.

Carriles y Camero pinchan dos veces, sobresaliendo en este primer tercio un gran quite de José.

Sin nada digno de reseña, cumplen en banderillas Cantimplas y Almendro con los pares de reglamento.

El toro está suave y Joselito, no aprovecha ésto, muleteando regularmente y hasta despegado. Entra dos veces á matar, tapando con la muleta la cara del toro, dejando dos medias estocadas caídas, tendida una y atravesada la otra. Al doblar el toro, arrodian, los (para mí) justos pitos.

El tercero es protestado por chico, y en lo exigido de la bronca, administró Belmonte tres verónicas, que pasan sin aplausos, quizás por estar el público distraído.

El bichejo se arraca pronto y con algún poder á Centimo y Veneno, derribándolos en las cuatro varas que recibió.

Cumplen Pili y Vito su cometido en palitros, sin nada aplaudible.

El toro está quedado y Belmonte nada hace con él, pues ya sabemos que necesita el suyo y no salió, y ya va haciéndose pesado, esto de esperar que salga, y cobrar mucho el trianero y pagar mucho el público. Dos pinchazos altos; y media estocada regular, precedidas de un vulgar muleteo, constituyen el trabajo de Belmonte.

El mal estar y aburrimiento del gran concurso es muy grande, cuando sale el cuarto toro, que también es chico.

Gallo da dos verónicas con espanto, y el público silva y pide de nuevo que se vaya.

Cinco puyazos sin detrimento ni nada apuntable, constituyen este primer tercio.

Tres pares al cuarto, de Almendro y Magritas, el segundo.

Y algunos telonzos muy malos de Rafael, espantás, puñalás, rueda de peones, intentos de descabello y pita general, el tercero y último tercio de lidia. (La insistencia de... que se vaya, toma graves caracteres.)

El quinto, es algo más toro.

Joselito lo recibe con un buen cambio de rodillas, al que siguen cuatro verónicas con olés y grandes aplausos.

Con bravura, pero sin poder, se arrancó bien á los de tanda, dando lugar á un precioso quite de José, galleando á su estilo, otro superiorísimo y otro gracioso de Belmonte á media verónica.

Coje los palos Gallito y falsea el cambio pegado á los tableros del ocho y luego cuarteá tres pares de su excelente estilo, premiados con general aplauso.

La faena de muleta es colosal; cuatro estupendos pases naturales, dos ayudados con el estoque en sentido vertical, dados entre los pitones y el delirio de olés y aplausos.

Y tan estupenda y emocionante faena la desgracia con tres pinchazos y media estocada, todo desprendido y un descabello á toro vivo, yéndose al estribo.

A pesar de esto final, la plaza toda aplaude con insistencia y Joselito no se separa de la barrera para saludar.

Sexto, bien criado y largo Belmonte verónicas cuatro veces en dos tiempos y como sin gana. El público protesta esta especie de desprecio.

Con poder y bravura, aguanta el toro cinco puyazos de Veneno y Centimo, siendo aplaudidos Belmonte y Joselito,

únicos que quitan sin la intervención de Rafael, á lo cual tampoco hay derecho por parte de éste. Puede marcharse y tan contentos.

Calderón y Pinturas, parecen medianamente al cuarteo y como el toro, aunque bravo, está algo quedado al llegar á manos de Belmonte, tampoco salió el suyo y nada vemos con el trapo rojo. Esto ya vá picando en historia.

Menos mal que con la espada, ejecutó bien el volapié y dejó una estocada completa.

Y perdonen mis lectores, y das mis revistas pues creo que la de hoy es mi última cuartilla en EL ECO TOLEDANO, con referencia á estas cosas. Salud y hasta nueva etapa, desea á usted s

PUNTILLA

Vida municipal.

Asuntos que figuran en la Orden del día, para la sesión de hoy.

1.º Aprobación del acta de la sesión anterior.

2.º Moción del Sr. Cano sobre que el Ayuntamiento abra concurso y admita proposiciones para construcción de una panadería municipal.

3.º Otra del mismo señor para que se exija del Cuerpo de Beneficencia Municipal informe sobre la diferencia de mortalidad en distintos distritos, referente á las mismas enfermedades.

4.º Otra del mismo señor proponiendo se acuerde que, con urgencia, se proceda á limpiar el depósito de San Román y se forme proyecto y presupuesto para dotarle de una tubería de desagüe.

5.º Otra del mismo señor pidiendo que se reiteré la súplica al excelentísimo señor ministro de la Gobernación, para que destine á esta Capital fuerzas del Cuerpo de vigilancia y seguridad.

6.º Otra del mismo señor para que, por el señor arquitecto municipal, auxiliado del ayudante encargado de los deslindes, mida y tase el valor de los solares existentes en esta Ciudad.

7.º Otra de los Sres. Conde y Cano, proponiendo que el Excmo. Ayuntamiento tenga la iniciativa de constituir una Sociedad para la construcción de casas baratas.

8.º Distribución de fondos para el próximo mes de Octubre.

9.º Transferencia de crédito del presupuesto ordinario vigente.

10.º Instancia de D. José Bretano referente á las obras que ejecuta en la casa núm. 25 de la calle de Navarro Ledesma.

11.º Dar cuenta por la Alcaldía de haber comunicado muy expresivas gracias á los Centros Militares por su valiosa ayuda en la extinción del incendio último.

De Instrucción pública

SECCIÓN ADMINISTRATIVA

Se ha recibido expediente de D. José Moya Pérez, maestro de Sección de la escuela graduada aneja á la Normal de maestros de esta capital, y D. César Rodríguez del Río, maestro de Fuencaliente (Ciudad-Real), en el que solicitan se les conceda la permuta de sus respectivas escuelas.

Por el Rectorado central se aprueba la permuta que tenían solicitada D. Mateo González Díaz, maestro de Cazalegas, y D. Cándido Cáceres Vázquez, de Patones (Madrid) de sus respectivos cargos y cuya orden ha sido comunicada á los interesados. Ha sido nombrada por la Superiori-



dad, maestra suplente de la escuela nacional de niñas de San Bartolomé de las Abiertas. D.ª María Josefa Fernández Macaya, con 550 pesetas anuales.

Con fecha 23 del actual, se han remitido a la Ordenación de pagos, las nóminas de los maestros de los doce partidos judiciales de la provincia, correspondientes al presente mes.

Doña Teodora Cepero, maestra de Puerto de San Vicente, solicita ser nombrada fuera de concurso, para la escuela de Casarrubielos, en la provincia de Madrid.

### El incendio del viernes se reproduce.

Anoche, aproximadamente a las once y media, comenzó a reproducirse el fuego que el viernes último hubo en la casa número 21 de Zocodover.

Dos policías que hacían servicio en esta plaza, el sereno y unos cuantos que paseaban en aquel momento, fueron los primeros en dar la voz de alarma, al ver las llamas por un balcón del piso tercero.

Sin pérdida de momento fueron avisados todos los vecinos contiguos a la casa incendiada, en Zocodover y en la calle de Santa Fé, así como a las distintas autoridades de la población.

El presidente del Centro de Artistas, Sr. Espada, ordenó, al tener conocimiento del fuego, que fueran llevados los extintores, al lugar del siniestro. Rafael García con gran serenidad y sin mirar el peligro, hizo uso de ellos, hasta conseguir sofocar las llamas.

A los pocos momentos de dada la voz de alarma, acudieron al lugar del suceso las autoridades, los bomberos, la guardia civil y un inmenso público.

A gobernador civil, Sr. Millán, le vimos desde los primeros momentos dando órdenes para conseguir terminar con el fuego y evitar desgracias personales.

Cuando ya estaba dominado el incendio, las campanas de las parroquias empezaron a tocar a fuego, con lo que la alarma cundió de nuevo e hizo que acudiera más público.

A la una y cuarto se retiraron las Autoridades, dejando ordenado el alcalde, Sr. Lozoya, que algunos bomberos vigilaran, durante la noche, la casa incendiada.

Afortunadamente, no pasó la cosa del pánico de los primeros momentos; todos se dieron en seguida cuenta de la causa de las llamas, que no era otra que el haber ardiendo unos palos que había entre los escombros.

No somos nosotros muy apasionados de la censura; pero nos irrita lo que en Toledo viene ocurriendo, principalmente en los incendios.

Todo el mundo se siente autoridad; todo el mundo ordena.

Hay bombero que recibe cuatro órdenes a un tiempo, y ninguna de sus jefes.

Y eso, con ser una intrusión punible, dice muy poco en favor de los que se meten donde no deben.

Por lo que hace a la reproducción del incendio de anoche, nos encontramos con un candado puesto en la puerta, que al no ser por estar presente el gobernador señor Millán que ordenó quitarle, hubiera habido que respetarle por, no sabemos qué delicada circunstancia.

¿Quién ordenó ponerle estando los escombros sobre los palos ardiendo? ¿Cómo no se ordenó descombrar in-

mediatamente después de ocurrido el incendio?

Y es que tantas órdenes reciben los subordinados, que éstos no saben cuál de ellas cumplir.

Y esto se repite, y se repetirá desgraciadamente, en todos los incendios.

### ECOS MILITARES

#### Pase a la reserva

Hoy cumple la edad reglamentaria para el pase forzoso a la sección de reserva el capitán general de la tercera región, D. Wenceslao Molinas.

Deja una vacante de teniente general que corresponde a la amortización.

Para la Capitanía general de Valencia suenan ya varios nombres, pero cuanto sobre esto se diga nos parece, si no prematuro, expuesto a errores, pues ya se sabe cuál es la reserva con que en el Ministerio de la Guerra se llevan esta clase de asuntos.

#### Fallecidos

En el Ministerio de la Guerra se han recibido noticias de haber fallecido en Málaga el comandante D. Francisco Soria Salazar, y en Alcázar (Marruecos) el segundo teniente (E. R.) D. Antonio Muñoz Olivé.

#### Matrimonios

Se conceden reales licencias para contraer matrimonio al teniente coronel de Invalidos D. Alfredo Melga, al capitán de Infantería D. Alfredo Blasco, al teniente D. Octavio Rancano y al profesor de Equitación D. Francisco Jiménez.

#### Retiros

Se concede el retiro al oficial primero de Oficinas militares D. Lino Martínez, al teniente de Carabineros D. Fructuoso Rodríguez, al subinspector farmacéutico de primera D. Benjamín Puras, y al profesor mayor de Equitación D. Isidro Bañón.

#### Profesorado

Destínase de ayudante de profesor a la Escuela Central de Tito (sección de Infantería), a los primeros teniente don Angel Sánchez Noé y D. Ignacio Bañón.

#### Ayudante

Se nombra ayudante de campo del general de brigada D. José García Sileri, al capitán de Caballería D. Martín Marín.

#### Residencia

Autorízase al general de brigada don Enrique Puig para que fije su residencia en esta Corte, de cuartel.

### LA «GACETA»

La del sábado contiene las siguientes disposiciones:

**Ministerio de Marina.**—Real decreto haciendo extensivo a la clase de maestre de la Armada, en sus tres especialidades de Marinería, Artillería y Radiotelegrafía, la legislación vigente del Ejército, referente al haber de retiro de los sargentos.

**Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes.**—Real orden nombrando, en virtud de concurso de traslado, profesor especial de Dibujo lineal, Caligrafía y Ejercicios sobre correspondencia y documentación comerciales de la Escuela Pericial de Comercio de León, a D. Francisco Javier Martínez Santiso.

—Otra declarando desierto el concurso de traslado anunciado para proveer la cátedra de Lengua francesa de la Escuela Profesional de Comercio de Santander, y que se anuncie de nuevo al turno de oposición entre auxiliares. —Otra ídem ídem, anunciando para proveer la cátedra de Derecho mer-

cantil internacional y Hacienda pública de la Escuela Profesional de Comercio de Gijón, y que esta vacante se anuncie al turno de oposición entre auxiliares.

—Otra ídem ídem, anunciando para proveer la plaza de profesor especial de Taquigrafía, Mecanografía y Ejercicios de Gramática castellana, vacante en la Escuela Pericial de Comercio de León.

—Otra ídem ídem, anunciando por Real orden de 6 Agosto último (Gaceta del 9) para proveer las cátedras que se indican, vacantes en las Escuelas de Comercio de Santa Cruz de Tenerife y Oviedo.

—Otra disponiendo se anuncie a concurso de traslado la provisión de la cátedra de Física, Química, Historia Natural, Mercancías y Procedimientos industriales, vacante en la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza.

—Otra ídem ídem, la provisión de la cátedra de ciencias Fisiconaturales, Geografía Natural y Humana e Industrias y Comercio de España, vacante en la Escuela Profesional de Comercio de Alicante.

—Otra declarando oficialmente constituida la Escuela de Náutica de San Telmo, de Sevilla.

—Otra nombrando comisario regio para la organización de la enseñanza en la Escuela oficial de Náutica de San Telmo, de Sevilla, a D. Luis Abaurrea Cuadrado.

**Ministerio de Fomento.**—Real orden disponiendo se proceda a la celebración de una segunda subasta para las construcciones que se mencionan en la Colonia agrícola de la Dehesa de Carracedo, término de Carracedelo, partido judicial de Villafranca del Bierzo, provincia de León.

### NOTICIAS

**El doctor Piga en Toledo.**—Ayer pasó el día en esta capital, nuestro querido y distinguido amigo, el doctor en Medicina, D. Antonio Piga.

Mucho nos complace que tan ilustrado amigo nos visite con alguna frecuencia, pues con esto no hace sino corresponder al entrañable afecto que aquí se le tiene.

**Homicidio.**—En el pueblo de Dobbarrios, cuestionaron el día 24 último Sabas Espetón García, de oficio paraguero, y otro sujeto llamado Leoncio, por cuestiones de faldas, y pasando de las palabras a los hechos, el Leoncio infirió al Sabas una puñalada en el vientre a consecuencia de la que falleció a las cuatro de la tarde de dicho día.

El agresor se dio a la fuga no habiendo sido detenido todavía.

**Onomástica.**—Hoy celebra su fiesta onomástica, nuestro particular amigo, D. Damián Castresana, del Comercio de esta ciudad.

A las felicitaciones recibidas, una la nuestra más cariñosa.

**Bébase el agua hervida** añadiéndole **SAL VICHY-KTAT**, producto natural que la hace digestiva y evita las infecciones. **Diez céntimos** el paquete para un litro de agua. (N.º 3)

**Las valientes.**—Por escandalizar en la vía pública y amenazar de muerte a su convecina Elisa Roldán, ha sido denunciada al Juzgado municipal de Ajofrin, Petra González.

**Rifa.**—La rosca rifada ayer, en la Ermita de la Guía, con motivo de la fiesta religiosa celebrada, ha locado en el número 1.374.

Es el mejor laxante **Grains de Valt** de acción suave y eficaz. Dosis uno o dos gramos al cenar. Venta en Farmacias.

**Los amigos de lo ajeno.**—Ayer ha sido detenido en San Martín de Pusa, Lázaro de la Iglesia, autor del robo de 200 pesetas, al vecino de Talavera Benito Morales. Al detenerle le fueron ocupadas 187 pesetas 35 céntimos.

De todas partes llegan ecos afirmando que la «Piperazina Dr. Grau» es el mejor y único remedio para los artísticos, puesto que con su uso se curan los cólicos neuríticos, la gota, reuma, ciática, arenillas, mal de piedra, neuralgias, etc.

**Boda.**—Esta mañana, a las siete, ha tenido lugar el enlace nupcial de la simpática Srta. Carmen del Río, con el joven Adrián Valero, apadrinando a los contrayentes, D.ª Elisa Valero y D. Aureliano del Río.

Después de la ceremonia religiosa, los invitados han sido agasajados con un espléndido lunch en el Café Suizo. Nuestra enhorabuena y una feliz luna de miel a los recién casados.

**Accidentado.**—Esta mañana Benigno Saavedra cayó accidentado en la vía pública, produciéndose una herida, siendo trasladado en una camilla a la Clínica de urgencia, donde se le prestaron los consiguientes auxilios curativos.

El estado del paciente es satisfactorio.

**Petición de mano.**—Días pasados fué pedida la mano de la distinguida joven Justina Escobar y Cuartero, hija del conocido industrial D. Abdón, para nuestro particular amigo D. José Alarcón.

Enviamos nuestra felicitación, tanto a sus familias como a los futuros contrayentes.

**Una información.**—En estos días se propone visitar nuestro ilustrado compañero que firma sus escritos con el pseudónimo de «Un reporter», la hermosa finca del señor duque de Bailén, con el fin de hacer una amplia información de ella, y especialmente de la escuela que está instalándose, merced a la generosidad de tan ilustre procer.

Gonosau Riedel-cápsulas  
Mergal Riedel-cápsulas  
Bormival Riedel-perlas  
Yodotirina Bayer-tabletas  
Farmacia de Santos—Plata, 23.—Toledo

### ÚLTIMA HORA

Comunican de la dehesa de Portusa, que un horroroso incendio ha destruido varios pajares, temiéndose que el fuego

se propague y quemase las casas que en dicha finca hay.

Han pedido auxilio al alcalde de Toledo, suplicándole envíe, urgentemente, material de incendios para sofocar el incendio, que cada vez va tomando mayores proporciones.

El Sr. Bueno, que actúa de alcalde, ha ordenado que inmediatamente salga al lugar del siniestro, una bomba y varios hombres a las órdenes del señor Garcés.

**LA PRIMERA CASA**  
EN LA FABRICACIÓN DE LOS  
**RICOS MAZAPANES DE TOLEDO**  
DE LEGÍTIMA FAMA UNIVERSAL  
Confitería de Francisco Martínez

SANTO TOMÉ 17 :: TELEFONO 77

Una de las especialidades de esta casa consiste en la manera de preparar los riquísimos albaricoques toledanos, conservándolos de modo que no pierdan jugo ni aroma. Pruebe el público esta especialidad y se convencerá.

**Confitería de FRANCISCO MARTÍNEZ**  
Sobrino de Pérez Hernández

SANTO TOMÉ, 17 :: Teléfono, 77 :: TOLEDO

### Plaza de Abasios

Mañana se abrirá el cajón núm. 38 para la venta de pan de flor de la panadería de la plaza del Colegio de Doncellas, al precio de 44 céntimos el kilo.

No dejéis de probar este pan, para que lo sigáis comprando, por su buen gusto y calidad.

**A comer bien y barato**  
**Parador de San Blas**  
(Atnes de Macho)

Grandes salones para bodas y reuniones. Se sirven todas clases de comidas de encargo. Pollos, conejos, perdices y callos a la madrileña. Jamón, salchichón, embuchados y demás clases de embutidos.

Vinos y licores de todas clases.  
**Parador de San Blas** Teléfono 108

**EL ECO TOLEDANO**  
es el periódico de mayor circulación de la provincia.

Gutenberg, Imprenta Moderna de Antonio Garjón.

**SUN**

Compañía inglesa de seguros contra incendios  
Fundada en Londres en 1710  
La Compañía puramente de incendios más antigua del mundo.  
**205 AÑOS DE EXISTENCIA**  
Asegura contra incendios Edificios, Fábricas, Almacenes, Tiendas y sus contenidos por tiempo ilimitado.  
**SEGUROS DE COSECHAS**  
Agente para Toledo y su provincia: **ANTONIO LOSADA PÉREZ.**—Plata, 17, Teléfono 110.



# Baños y Aguas Clorurado-Sódicas-Sulfurosas-Magnesianas

# Para cuelllos de Giloca-Galata y ud

Utilísimas en el artrismo, herpetismo y escrufulismo, en sus diversas localizaciones: En los catarros bronquiales, nasales y faringeos; en crecimiento; afectos gastro-intestinales, neuropáticos; enfermedades de la matriz y convalencia de enfermedades graves.

## INFORMES AL ADMINISTRADOR DEL BALNEARIO

### Vapores Correos Franceses de la Societe Generale de Transportes

#### Maritimes à Vapeur

Servicios fijos, rápidos y directos por el puerto de ALMERIA para el

transporte de pasajeros con destino al BRASIL, URAGUAY Y ARGENTINA

Formosa, Pampa, Paraná, Plata, Salta y Valdivia

#### PAMPA

Saldrá de Almería el 22 de Septiembre de 1915, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Este vapor admitirá pasaje en Cámara de PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA ECONOMICA y TERCERA CLASE, haciendo escala en DAKAR (Costa de Africa) para abastecerse de carbón y agua.

Las Cámaras de Primera y Segunda de estos buques están montadas con todo el lujo y las comodidades que requieren los adelantos modernos; tienen espaciosos salones, alumbra eléctrica y el trato inmejorable.

Para los de tercera clase comida á la española.

A los nuevos y magníficos vapores SALTA y VALDIVIA, por sus excelentes condiciones para todas clases de pasaje, hay pocos paquetes que les igualen y ninguno que les supere. Son de 11.500 toneladas de desplazamiento desarrollan un andar de 18 millas por hora.

Los manifiestos de pasaje se cierran dos días antes de la salida de cada vapor, ó antes si están subscritas las plazas asignadas á este puerto.

Para más informes sus Consignatario HIJO DE RICARDO GIMÉNEZ, S. en C. Boulevard del Príncipe 73, y 75. ALMERIA

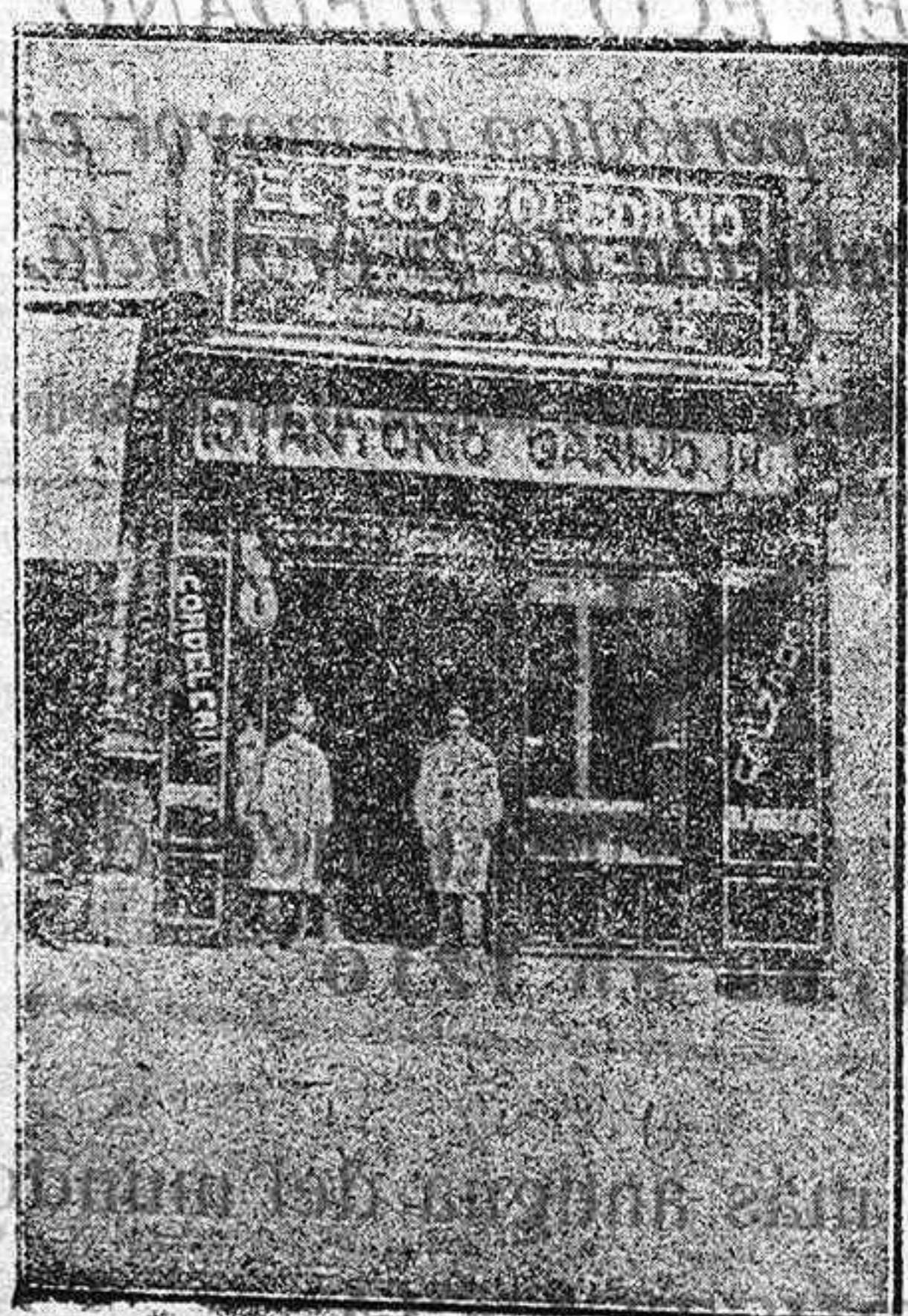
## FÁBRICA DE CHOCOLATES

# HIJO DE PÉREZ HERNÁNDEZ

FUNDADA EN 1834

## VENTA AL POR MAYOR Y MENOR

TELÉFONO 5 TOLEDO



Fábrica de Cordelería — Alpargatería — Curtidos y Calzados de

## Antonio Garijo

Jergas y lonas — Arquillos, cañizos de cielo — raso y toldos de carro — Harinas y semillas de todas clases. ZOCODOVER, 10, TOLEDO

ARAQUE: Calzado económico.

Araque: Calzado de lujo.

Araque: Alpargatas

Comercio, 30 TOLEDO - Belén, 3

## Se venden

puertas nuevas, á 8 pesetas; ventanas idem á 2,50 ptas.

Se hace toda clase de obra de carpintería.

TALLER DE CARPINTERIA CUESTA DEL ÁGUILA, 17. (Junto al Hotel Castilla)

## ANDRES MORENO

## FAUSTINO VEGA

### RESTAURANT

BARRIO REY, 9. — TELÉFONO 201

#### TOLEDO

Especialidad en perdices y paellas.

Precios económicos.

## Florina de maíz

La mejor maizena de todas las conocidas, recomendada por eminencias médicas. Producto químicamente puro, insustituible para la alimentación de los niños y personas sujetas á régimen.

De venta en todas las buenas Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.

#### PRECIOS:

Faquete de 500 gramos. 1,25 ptas, Idem 250 " " 0,65 id.

Depósito en Toledo.

## Casa de Garijo.

Zocodover, 10

## Sucesores de R. Jiménez

### BANQUEROS

CASA FUNDADA EN 1840.

Avila: Alcázar, 10. — Toledo: Nueva, 16.

Árvalo: San Juan, 21.

Esta Sociedad realiza todas las operaciones propias de los establecimientos Bancarios, y atiende especialmente las siguientes:

Compra y venta de valores públicos por cuenta ajena. — Negociación de letras. — Cambio de monedas de oro y billetes extranjeros. — Créditos con garantía personal. — Préstamos hipotecarios. — Cuentas corrientes á la vista y á plazo con abono de intereses.

#### Caja de ahorros.

Se admiten imposiciones desde una peseta á diez mil, con las mayores facilidades para ingresar y retirar fondos.

## TIENDA DE CALZADO de Antonio Garijo

El que quiera ir bien servido en toda clase de calzado de verano, en particular en clase fuerte para los niños. Botas especiales de explorador. Alpargatas de todas clases. Jergas de cañamo para mantas de acéfuna.

Semillas de Alfalfa seleccionada y de Remolacha superior, se proporcionan toda clase de semillas forrajeras.

Zocodover, 10, Toledo.

## ¡AGRICULTORES!

Si queréis obtener grandes cosechas sin esquilmar vuestras tierras, abonarlas con los abonos completos

marca

## SANISIDRO

Son los mejores y más económicos.

Pedir precios y condiciones á su único Depositario

## D. PEDRO CABAÑERO

Oficinas: Santa Fe, 23. — Almacén: Paseo de la Rosa, número 20 (frente á la estación del ferrocarril), Toledo.

## BALNEARIO DE ARCHENA

Temporada oficial de baños desde 15 de Agosto á 15 de Noviembre.

Grandes rebajas de trenes en billetes de ida y vuelta hasta el 15 de Septiembre.

Se pone en conocimiento de los señores bañistas concurrentes á los balnearios de Achen (Aix la Chapelle), Dax, Aix les Bains, Uriage, etc., pueden proseguir sus interrumpidos tratamientos en estas aguas termales, reconocidas por todas las eminencias médicas como insustituibles en las enfermedades artríticas y reumáticas, nerviosas y parálisis, herpéticas y escrufulosas, y sobre todo, es el medio más eficaz para la curación del reuma en todas sus formas.

Este Balneario no deja de desear ningún servicio: Instalación hidrotérmica completa, Instituto de mecanoterapia, Estufa de desinfección, Instalación de lavaderos mecánicos á vapor, último sistema de la Casa J. A. John (Alemania). Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (función todas las noches), Delicioso parque y mesa de régimen todo el año, Cuatro magníficos hoteles al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de LAS TERMAS, desde 12 á 20 ptas. por día; Hotel LEVANTE, desde 0,95 á 11 ptas.; Hotel MADRID, desde 5,50 á 11 ptas.; Hotel LEON, desde 3,50 á 6 ptas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 15 por 100 sobre el precio de la habitación en quince ó más días.

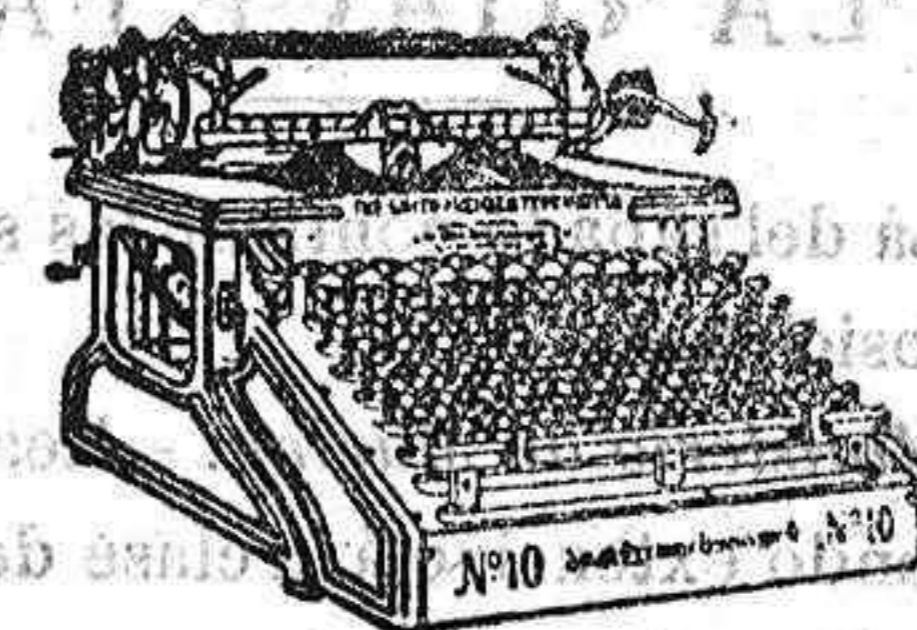
A la llegada de todos los trenes se hallan en la estación los cochés ómnibus del Balneario, con un rótulo que dice: Hoteles del Balneario de Basilio Irureta.

AVISO MUY INTERESANTE.—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles: BASILIO IRURETA, Balneario de Archena (Murcia).

## Máquina de escribir

## “SMITH PREMIER

## VISIBLE,



Reúne importantísimos adelantos originales que no han podido ser igualados por ninguna otra marca.

Teclado absolutamente á la vista.

Rozamientos á bolas de acero en las palancas y partes de trabajo.

Carros y rodillos cambiables en el acto.

DIEZ AÑOS DE GARANTIA.

Delegación española á cargo de Otto Streitberger,

Universidad, 106. — Apartado 335. — BARCELONA

Toledo: Victorino Gullón Cabo, C.º Infantes, 2.